

Betriebs- anleitung



**Wildkrautbürste
City Ranger 3070**

Einleitung

Sehr geehrter Kunde

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen Egholm-Produkt

Der City Ranger 3070 ist ein in Dänemark entwickeltes und gefertigtes Qualitätsprodukt, das sich für die Pflege von Außenbereichen besonders gut eignet.

Optimale Nutzung Ihrer City Ranger 3070 Wildkrautbürste

Für eine optimale Leistung der City Ranger 3070 Wildkrautbürste diese Betriebsanleitung vor Inbetriebnahme aufmerksam lesen. Sollten Sie mit den Funktionen des Geräts nicht vertraut sein, besteht sonst Verletzungs- und Beschädigungsgefahr.

Sicherheit

Die Wildkrautbürste ist mit verschiedenen Vorrichtungen ausgestattet, die sowohl für den Anwender als auch für die Umgebung eine optimale Betriebssicherheit gewährleisten. Wir bitten Sie daher, sich insbesondere den Abschnitt „1.1 Sicherheit“ durchzulesen. Wartungsarbeiten dürfen nur von Fachleuten durchgeführt werden.

Die Wildkrautbürste ist ausschließlich für den Einsatz durch Fachpersonal bestimmt. Bei der Übergabe des Geräteträgers wird der Benutzer gründlich in dessen Funktionen eingewiesen, sodass er damit vertraut ist. Das Gerät darf nur dann von einer anderen Person bedient werden, wenn diese die Betriebsanleitung sorgfältig gelesen hat und gründlich eingewiesen wurde.

Die Betriebsanleitung gilt als fester Bestandteil der Maschine und muss bei Verkauf der Maschine beiliegen.

Warnhinweise

An manchen Stellen in der Betriebsanleitung ist dieses Symbol zu sehen. Dieses Warndreieck weist auf Punkte hin, bei denen zur Vermeidung von Personenschäden oder Beschädigungen des Geräts und seiner Teile besondere Sorgfalt angebracht ist. Wo dieses Symbol erscheint, ist also besondere Vorsicht geboten.



Vorbehalte

Da wir von Egholm laufend um Verbesserungen bemüht sind, behalten wir uns das Recht vor, jederzeit und ohne Vorankündigung technische Änderungen an dem Gerät und seinen Teilen vorzunehmen. Egholm haftet nicht für etwaige Fehler oder Auslassungen in dieser Betriebsanleitung.

Kontaktieren Sie uns

Bei Fragen zu Ihrem neuen Egholm-Produkt beraten wir Sie gern.

Mit freundlichen Grüßen

Egholm A/S · Transportvej 27 · DK-7620 Lemvig

T. +45 97 81 12 05 · F. +45 97 81 12 10

E-mail: info@egholm.dk · www.egholm.eu



Egholm App - einfacher Zugang zu nützlichen Informationen

Laden Sie unsere Egholm App herunter, tippen Sie die Seriennummer Ihrer Maschine ein und fügen Sie nach Belieben Ihre Anbaugeräte hinzu, um Zugriff auf Videos, Bedienungsanleitungen, technische Daten und vieles mehr zu erhalten.

Wenn Sie zustimmen, erhalten Sie Benachrichtigungen zu Produkt- und Serviceinformationen, Angeboten etc. Die App ist für Apple und Android Mobiltelefone verfügbar.

Inhaltsverzeichnis

Allgemeines	5
1.1 Sicherheit	5
1.2 EG-Konformitätserklärung	8
1.3 Technische Daten	9
Betriebsanleitung	11
2.1 An-/Abbau	11
2.2 Vor der Inbetriebnahme	13
2.3 Inbetriebnahme	13
2.4 Seitliche Armbewegung	16
2.5 Vorwärts-/Rückwärtsverstellung der Bürste	17
2.6 Seitliche Bürstenverstellung	18
2.7 Anwendungen der Wildkrautbürste	19
2.8 Wechsel zwischen vertikalem und horizontalem Bürsten	20
2.9 Wildkrautfreie Flächen durch Einsammeln	21
2.10 Funktion der Schutzvorrichtung	22
Service und Wartung	24
3.1 Reinigung	24
3.2 Einstellen der Schutzvorrichtung	24
3.3 Schmierung / Lagerung	25
3.4 Bürstenwechsel	25
3.5 Wartung der Schutzvorrichtung	26
3.6 Wartung	27
Bestimmungen	29
4.1 Garantie	29
4.2 Beanstandungen	30
4.3 Entsorgung	30
Hinweis	31

Die Wildkrautbürste ist das perfekte, effektivste umweltfreundliche Anbaugerät, um Außenbereiche, also Gehwege, Wege, Pflastersteine, Asphalt usw. wildkrautfrei zu halten. Alle Wildkräuterarten werden dank ihrer Bürstleistung erfolgreich beseitigt.

Die Bürste befreit vom Wildkraut und minimiert das Wachstum neuer Triebe. Die regelmäßige Nutzung der Bürste hält eine Fläche ohne den Einsatz von Pestiziden wildkrautfrei.

Allgemeines

**Honest
Machines**

1.1 Sicherheit



Stellen Sie sicher, dass sich niemand in unmittelbarer Nähe der Maschine aufhält, während sie sich in Betrieb befindet

Vergewissern Sie sich, dass sich niemand in unmittelbarer Nähe des Knickgelenks aufhält, solange er sich in Betrieb befindet, da sonst die Gefahr des Einklemmens besteht.



Vorsicht

Aufgrund der Knicklenkung schert das Heck der Maschine beim Schwenken aus. Stellen Sie sicher, dass sich niemand in unmittelbarer Nähe der Maschine aufhält, während sie sich in Betrieb befindet. (Abbildung 1)



Die Wildkrautbürste schwingt zur Seite, wenn der rechte Joystick (blau) nach links oder rechts bewegt wird. Stellen Sie sicher, dass sich niemand in unmittelbarer Nähe der Maschine aufhält, während sie sich in Betrieb befindet. (Abbildung 2)



Quetschgefahr für Finger

Halten Sie Ihre Hände und Finger von Bereichen fern, in denen Quetschgefahr besteht.

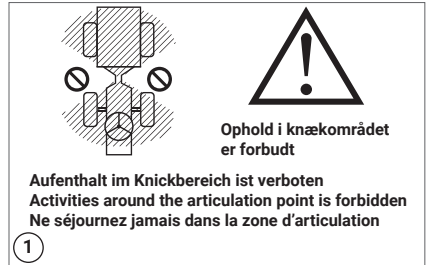


Unfälle durch Überschläge vermeiden

Niemals mit der Maschine Bereiche befahren, in denen Rutsch-, Kipp- oder Überschlaggefahr besteht. Niemals entlang von Hängen fahren, deren Neigungswinkel 5° übersteigt. (Abbildung 3)

Verwendung mit Kehrgutbehälter

Die Sicherheitshinweise in der Betriebsanleitung des Saug-/Kehrgärts aufmerksam lesen.



Darauf achten, dass sich keine Menschen im Arbeitsbereich aufhalten



Joystick



Niemals entlang von Hängen fahren, deren Neigungswinkel 5° übersteigt.

Allgemeines

1.1 Sicherheit - Fortsetzung



Die Rundumleuchte muss eingeschaltet sein

Während des Arbeitens im öffentlichen Straßenverkehr muss die Rundumleuchte eingeschaltet sein, um den nachfolgenden Verkehr zu warnen.



Gefahr durch fortgeschleuderte Objekte

Während des Betriebs müssen Personen und Tiere einen Abstand von 5 Metern zum Fahrzeug einhalten.



Besonderheiten im Fahr- und Lenkverhalten des Fahrzeugs

Die Fahrgeschwindigkeit muss an die Witterungs- und Verkehrsbedingungen angepasst werden.



Großes Frontanbaugerät

Die Wildkrautbürste schwenkt bei starken Lenkbewegungen seitlich aus.



Quetschgefahr im Schwenkbereich der Wildkrautbürste

Wartungs- und Installationsarbeiten dürfen nur bei Stillstand des Fahrzeugs und bei nicht unter Druck stehendem Hydrauliksystem vorgenommen werden.



Infektions- und/oder Verletzungsgefahr durch herausspritzendes Hydrauliköl

Hydrauliköl kann Hautausschläge und andere Gesundheitsschäden hervorrufen. Schon ein feiner Ölstrahl kann die Haut durchdringen und schwere Verletzungen verursachen! Suchen Sie in diesem Fall sofort einen Arzt auf!

Das Anschließen der Hydraulik darf nur bei Stillstand des Fahrzeugs, bei drucklosem Hydrauliksystem und bei abgeschaltetem Motor vorgenommen werden!



Vermeidung von Augenverletzungen

Augenschutz tragen.



Zerstörung der Hydraulikschläuche durch Einklemmen oder Reiben an Bauteilen

Achten Sie beim Anschließen der Hydraulikschläuche darauf, dass sie knick- und scheuerfrei verlegt werden.

1.1 Sicherheit - Fortsetzung

Ergänzend zu dieser Betriebsanleitung sind die allgemeingültigen sowie örtlich geltenden Regelungen zur Unfallverhütung und zum Umweltschutz, sowie die Unfallverhütungsvorschriften des entsprechenden Landwirtschaftsverbandes zu beachten.

Das Fahrzeug und das Anbaugerät müssen vor jedem Einsatz auf äußerlich erkennbare Schäden und auf die Funktionsfähigkeit der Sicherheitseinrichtungen überprüft werden.

Nicht genehmigte Änderungen am Anbaugerät und der Sicherheitseinrichtungen sind untersagt und schließen jegliche Art der Herstellerhaftung aus.

Das Überbrücken oder eine anderweitige Außerkraftsetzung von Sicherheitseinrichtungen ist untersagt.

Alle allgemeinen Sicherheits- und Gefahrenhinweise an der Maschine sind in einem lesbaren Zustand zu halten.

Diese Betriebsanleitung ist bei installierter Wildkrautbürste ständig in der Fahrzeugkabine aufzubewahren.



Mögliche Umweltverschmutzung

- Verschütten Sie kein Hydrauliköl.
- Treffen Sie Maßnahmen, um eventuell verschüttetes Hydrauliköl aufzufangen.
- Handhabung und Entsorgung von Hydraulikölen unterliegen gesetzlichen Bestimmungen.

Die hydraulischen Einrichtungen dürfen nur von Personen mit speziellen Kenntnissen und Erfahrungen im Bereich der Hydraulik bedient werden.

Überprüfen Sie die Hydraulikschläuche regelmäßig auf Dichtheit. Diese sind in regelmäßigen Abständen auszuwechseln, auch wenn keine Mängel vorliegen (siehe Abschnitt 3.1 Service- und Wartungstabelle in der Betriebsanleitung des Geräteträgers City Ranger 3070).

Allgemeines

1.2 EG-Konformitätserklärung

Hersteller: **Egholm A/S**
Adresse: **Transportvej 27 · DK-7620 Lemvig**
Telefon: **+45 97 81 12 05**

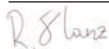
erklärt hiermit, dass das

Die Maschine: **Wildkrautbürste**
Typ: **30WBAA**

wurde entsprechend den Bestimmungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG hergestellt

Jegliche Art von Änderung, Umbau oder Ergänzung von Geräten, Zubehör oder anderen Ausrüstungen, die nicht von Egholm hergestellt wurden, führt automatisch zur Aufhebung der Typenzulassung, der CE-Zulassung, sowie aller anderen Genehmigungen und Garantien in Bezug auf die Maschine und Anbaugeräte.

Soweit zwischen Bediener, Kunde und Egholm nichts anderes schriftlich vereinbart ist, ist Egholm der Datenerzeuger (Datenerzeuger) aller Daten, die von der Maschine und den Anbaugeräten im Zuge der Bedienung erzeugt werden.

Ort: Lemvig
Datum: _____
Unterschrift: 
Rainer Flanz, Leiter Forschung und Entwicklung

1.3 Technische Daten

Abmessungen	Montiert	Lagerabmessungen
Länge (L)	5.040 mm	1.500 mm
Breite (B)	1.220 mm	1.000 mm
Höhe (H) Höhe mit Rundumleuchte	2.000 / 2.210 mm	850 mm

Technische Daten

Typ	30WBAA
Arbeitsbereichbreite	2.100 mm
Bodenfreiheit unter Bürste	330 mm
Bodenfreiheit unter Saugdüse	90 mm
Bürstendurchmesser	675 mm
Gewicht Wildkrautbürste	131 kg
Typische Arbeitsgeschwindigkeit	2-4 km/h

Hinweis

Technische Änderungen können ohne vorherige Ankündigung vorgenommen werden.

Betriebsanleitung

**Honest
Machines**

2.1 An-/Abbau

Auspacken der Wildkrautbürste

Die Wildkrautbürste wird in einer Kiste verpackt geliefert (Abbildung 1)

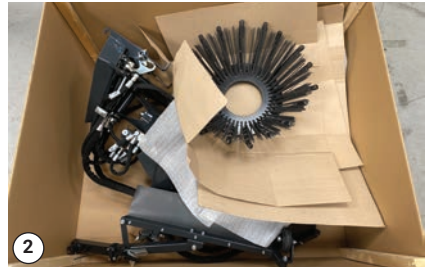
Bürste, Schutz und Saugmund, sofern bestellt, entfernen; Optionen. (Abbildung 2)

Der Hebepunkt der Wildkrautbürste befindet sich oben an der Bürste (Abbildung 3).

Die Wildkrautbürste mit einem Kran oder Gabelstapler aus der Kiste heben. (Abbildung 4)



1 Wildkrautbürste



3 Hebepunkt



Betriebsanleitung

2.1 An-/Abbau - Fortsetzung

1. Der Sperrhebel am A-Rahmen des Grundgeräts muss sich in entriegelter Position befinden. Achtung: Vor der Fahrt über den Saugmund den A-Rahmen in die obere Position heben. (Abbildung 1-2)

2. Das Grundgerät an den A-Rahmen der Wildkrautbürste heranfahren, bis die A-Rahmen ineinandergreifen. (Abbildung 3)

3. Indem der Joystick nach hinten gezogen wird, den A-Rahmen so weit anheben, bis die Wildkrautbürste in schwebender Position den Boden nicht mehr berührt. (Abbildung 3)

4. Die Maschine anhalten.



Hinweis

Wichtig: Die Bürste nicht vollständig vom Boden abheben, anderenfalls kann sie nicht verriegelt und angeschlossen werden.

5. Die Wildkrautbürste mit dem Verriegelungsgriff am A-Rahmen verriegeln. (Abbildung 4) Der Verriegelungsgriff darf nur bei abgestellter Maschine eingerastet werden.

Wenn der Verriegelungsgriff bei laufendem Motor eingerastet ist, können die Hydraulikkupplungen beschädigt werden.

Ausbau

Zum Abbauen der Schneekehrmaschine die oben genannten Schritte in umgekehrter Reihenfolge ausführen.



Sperrhebel



Griff in entriegelter Position



Verriegelung des Aufsatzes

2.2 Vor der Inbetriebnahme

Transport

Heben Sie den A-Rahmen vor der Fahrt in die höchste Position an.
Verwenden Sie den rechten Joystick (blau) und fahren Sie nach hinten.

Für einen reibungsloseren Transport kann die Lastaufhängung verwendet werden. Drücken Sie die Taste Lastaufhängung und die Lastaufhängung ist eingeschaltet. Die Funktion funktioniert nur im Transportmodus. (Abbildung 1)



Warnung

Senken Sie den A-Rahmen niemals während des Transports ab.



Taste Lastaufhängung und rechter Joystick



Graues / Bürstenmenü auswählen



Wildkrautbürste auswählen



Kehrgutbehälter auswählen

2.3 Inbetriebnahme

1. Starten der Maschine. (Siehe Anleitung des Grundgeräts)
2. Am Display das graue /Bürstenmenü auswählen. (Abbildung 2)
3. Wildkrautbürste im grauen Menü auswählen. (Abbildung 3)
4. Verwendung mit Kehrgutbehälter
Die Sicherheitshinweise in der Betriebsanleitung des Saug-/Kehrgeräts aufmerksam lesen. (Abbildung 4)

Betriebsanleitung

2.3 Inbetriebnahme - Fortsetzung

Einstellen der Wildkrautbürste

3. Die Wildkrautbürste durch Betätigen der Betriebsartentaste (WM) starten. (Abbildung 1)

Um die Arbeitshydraulik zu deaktivieren, kurz die WM-Taste drücken. Um den Arbeitsmodus vollständig zu deaktivieren, drücken Sie die Taste 2 Sekunden lang.



WM-Taste

4. Es ist möglich, die Bürstendrehzahl, die Gewichtsübertragung und die Motordrehzahl zu ändern, indem Sie den richtigen Balken auswählen und den Encoder drücken, um den Balken zu aktivieren. Drehen Sie den Encoder für niedrigere Werte des ausgewählten Balkens nach links, und für höhere Werte nach rechts. (Abbildung 2)



2

Bürstenmenü und Encoder: Zum Einstellen des Balkens scrollen, gefolgt von einem Drücken am Encoder zum Einstellen der Balkenhöhe.

5. Es gibt verschiedene Bürsteneinstellungen, die geändert werden können. (Abbildung 4)

a) Motordrehzahl

Bei Aktivierung dieses Balkens kann die MOTORDREHZAHL eingestellt werden. (Abbildung 4, a)

b) Bürstendrehzahl

Nachdem Sie den Bürstendrehzahlbalken (Abbildung 4, b) gewählt haben, drücken Sie den Encoder: Der Balken wird grün und die Bürstendrehzahl kann durch Drehen des Encoders geändert werden.

c) Gewichtsverteilung - Gewichtsentlastung von der Bürste.

Bei Aktivierung dieses Balkens (Abbildung 4, c) ist es möglich, den Bürstendruck gegen den Boden einzustellen. Drücken Sie den Encoder: Der Balken wird grün und der Bürstendruck kann jetzt verstellt werden. Um die Gewichtsübertragung zu aktivieren, drücken Sie die Taste Gewichtsverteilung auf dem Tastenfeld. (Abbildung 3)

d) Bürstendrehrichtung umkehren.

Die Bürstendrehrichtung kehrt um, bis die Taste erneut gedrückt wird und die grüne Kontrollleuchte erlischt. (Abbildung 4, d)

e) Automatisches Anheben der Bürste bei Rückwärtsfahrt (Option). Wenn die Taste (Abbildung 4, e) aktiviert ist (leuchtet), wird die Bürste vom Boden angehoben, wenn sich der CR3070 im Rückwärtsgang befindet.



Aktivieren der Gewichtsverteilung (c)



4

e a b c d

2.3 Inbetriebnahme - Fortsetzung

6. Die Wildkrautbürste durch Auslenken des Joysticks nach links oder rechts drehen. Die Wildkrautbürste schwenkt in die gleiche Richtung wie der Joystick. (Abbildung 1)



Warnung

Stellen Sie sicher, dass sich niemand in unmittelbarer Nähe der Maschine aufhält, während sie sich in Betrieb befindet.



Die Wildkrautbürste schwingt zur Seite, wenn der Joystick nach links oder rechts bewegt wird.

Stellen Sie sicher, dass sich niemand in unmittelbarer Nähe der Maschine aufhält, während sie sich in Betrieb befindet.

Hinweis

In den Kurven schert das Heck der Maschine aus, wobei die Gefahr von Quetschungen oder Zusammenstoßen besteht.

Um die Lebensdauer der Bürsten zu erhöhen, empfiehlt Egholm, mit so wenig Bürstendruck wie möglich zu arbeiten.

Immer mit angepasster und aktivierter Gewichtsverteilung arbeiten, um den richtigen Druck abhängig von der Menge an Wildkraut und mit einem möglichst geringen Verschleiß der Bürsten und Bodenfläche einzustellen.



Schwenken Sie die Bürste nach links und rechts.

Betriebsanleitung

2.4 Seitliche Armbewegung



Warnung!

Stellen Sie sicher, dass sich niemand in unmittelbarer Nähe der Maschine aufhält, während sie sich in Betrieb befindet.

Der Arm kann von Seite zu Seite bewegt werden:
(Abbildungen 1+2)

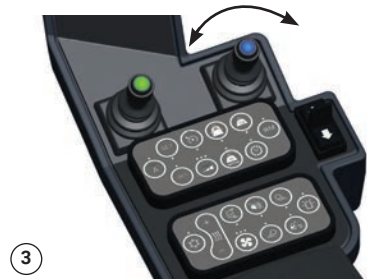
1. Den Joystick seitlich bewegen, um den Arm zur Seite zu bewegen. (Abbildung 3) Die Wildkrautbürste schwenkt in die gleiche Richtung wie der Joystick.



Rechts



Links



Joystick

2.5 Vorwärts-/Rückwärtsverstellung der Bürste

Die Bürste kann nach vorn und hinten geneigt werden. (Abbildungen 1+2)

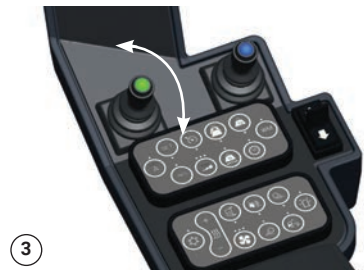
Bewegen Sie den Joystick hin und her. (Abbildung 3)
Die Bürste neigt sich in die entgegengesetzte Richtung wie der Joystick.



Nach vorne



Nach hinten



Joystick

Betriebsanleitung

2.6 Seitliche Bürstenverstellung

Der Bürste kann von Seite zu Seite geneigt werden.
(Abbildungen 1+2)

Neigen Sie die Bürste von links nach rechts, indem Sie den Joystick nach rechts oder links bewegen.
(Bild 3)



Rechts



Links



2.7 Anwendungen der Wildkrautbürste

Aufgrund ihrer Gestaltung ist die Egholm Wildkrautbürste äußerst flexibel.

Drei Anwendungen

1. Horizontale Beseitigung des Wildkrauts. (Abbildung 1)
2. Vertikale Beseitigung des Wildkrauts auf der linken Seite. (Abbildung 2)
3. Vertikale Beseitigung des Wildkrauts auf der rechten Seite. (Abbildung 3)

Hinweis

Für die vertikale Beseitigung ist eine Verteilung des Gewichts erforderlich. (Siehe Betriebsanleitung City Ranger 3070)

Tipps!

Die Bürste kann auch vor der Maschine arbeiten, sodass der Bediener Gehwege und tiefe Rinnen leicht reinigen kann. (Abbildung 4)



Betriebsanleitung

2.8 Wechsel zwischen vertikalem und horizontalem Bürsten



Warnung!

Der Bürstenkopf kann sich bewegen, wenn der Sicherungsstift angehoben wird. Bei Verwendung des Griffs Abstand zum Bürstenkopf halten. Die Bürste hat eine Scheuerwirkung. Wir empfehlen die Verwendung von Schutzhandschuhen.

Wechsel vom horizontalen zum vertikalen Bürsten

1. Die Wildkrautbürste heben und die Transportsicherung aktivieren (siehe Absatz 2.1); die Maschine anhalten.
 2. Den Sicherungsstift in die geöffnete Position anheben. (Abbildung 1)
 3. Den Bürstenkopf manuell in die gewünschte Position drehen. (Abbildung 2)
Für die Positionen siehe die „Drei Anwendungen“ der Wildkrautbürste. (Abbildung 2)
 4. Den Griff lösen, damit der Sicherungsstift wieder einrastet. (Abbildung 3)
 5. Den Bürstenkopf weiter in die gewünschte Stellung drehen, bis der Sicherungsstift mit einem Klickgeräusch in seine Position fällt. (Abbildung 3)
- Die vollständige vertikale Positionierung der Bürste erfordert eine zusätzliche Einstellung mit dem Joystick. (siehe Absatz 2.7)



Offene Position Sicherungsstift



Drehen des Bürstenkopfs



3. Vertikal links – 1. Horizontal – 2. Vertikal rechts



Freie/stufenlose Drehung

2.9 Wildkrautfreie Flächen durch Einsammeln

Durch das Einsammeln werden Wildkraut und organische Stoffe entfernt. Bei einwandfreien Bedingungen werden alle organischen Stoffe gesammelt und aus dem Bereich beseitigt.

Zur Verwendung des Kehrgutbehälters die Betriebsanleitung des Saug-/Kehrgeräts aufmerksam lesen.

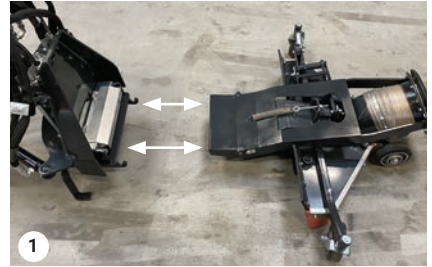
Anbau der Saugdüse

1. Die Wildkrautbürste von der Maschine trennen.
2. Die Saugdüse zwischen die Stützstreben einschieben und in die beiden kleinen Kerben einsetzen. (Abbildungen 1+2+3)
3. Die Wildkrautbürste an der Maschine befestigen.

Zum Lösen der Saugdüse den Vorgang in umgekehrter Reihenfolge wiederholen.

Tipps!

Wenn die Saugdüse nicht in Gebrauch ist, kann sie eingelagert werden, sodass ein Verziehen des Gummischutzes verhindert wird.



1 Anbau der Saugdüse



2 Anbau der Saugdüse



3 Befestigung der Saugdüse

Betriebsanleitung

2.10 Funktion der Schutzvorrichtung

Funktion der Schutzvorrichtung

Der Schutz wird zum einen verwendet, um zu verhindern, dass sich beseitigtes Wildkraut über eine große Fläche ausbreitet, und zum anderen, um das Wildkraut unter der Saugdüse zu sammeln. Bei der Bestellung angeben, auf welcher Seite sich die Schutzvorrichtung befinden soll. Der Schutz kann bei Bedarf auch entfernt und auf der gegenüberliegenden Seite befestigt werden. Schutzvorrichtungen können auf beiden Seiten angebracht, aber nur jeweils auf einer Seite angehoben werden.

Befestigen und Anheben von Schutzvorrichtungen

1. Die Schutzvorrichtung einsetzen und den Stift befestigen. (Abbildung 1)
2. Die Schutzvorrichtung kann angehoben werden, wenn sie die Fahrt behindert. (Abbildung 2)
3. Wenn die Schutzvorrichtung wieder gesenkt werden muss, den Knopf herausziehen und die Vorrichtung manuell nach unten drücken. (Abbildung 3)



Steckstift



Angehoben



Freigabeknopf

Service und Wartung

**Honest
Machines**

Service und Wartung

3.1 Reinigung

Vor jeder Wartung und Instandhaltung stets sicherstellen, dass die Maschine stillsteht und der Hauptschalter getrennt ist. Tägliche Reinigung und Wartung verlängert die Lebensdauer von Geräteträger und Anbaugerät.

Die Wildkrautbürste nach dem Gebrauch mit Wasser reinigen. Den Hochdruckreiniger nie direkt auf die Schnellkupplungen richten.

Die Schnellkupplungen mit einem Tuch reinigen. (Abbildung 1)



„Kupplungen mit einem Tuch reinigen“

3.2 Einstellen der Schutzvorrichtung

Da sich die Bürste abnutzt, muss der Schutz angepasst werden.

1. Die Bürste flach auf der Oberfläche abstellen.
2. Lösen Sie den Griff. (Abbildung 2)



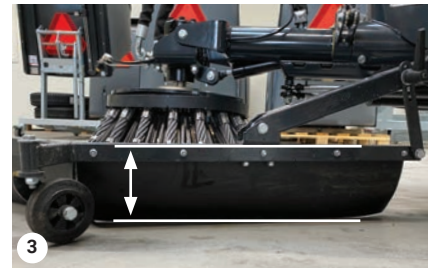
Griff

3. Die Höhe der Schutzvorrichtung so einstellen, dass sie parallel zur Oberfläche ist. (Abbildung 3)

4. Den Griff anziehen.

Evtl. muss der Schutz seitlich angepasst werden.

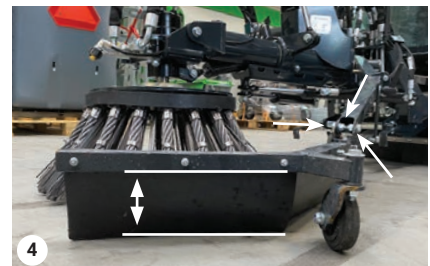
1. Die Bürste flach am Boden abstellen.
2. Die drei Schrauben lösen. (Abbildung 4)



Parallel

3. Die Schutzvorrichtung so einstellen, dass sie parallel zur Oberfläche ist.

4. Die Schrauben anziehen.



Schrauben lösen. Schutz parallel zur Oberfläche

3.3 Schmierung / Lagerung

An der Wildkrautbürste befinden sich 8 Schmiernippel. (Abbildungen 1+2)
Nach 50 Betriebsstunden oder nach dem Waschen mit EP2-Schmiermittel schmieren.

Befestigung der Schutzvorrichtung. (Abbildung 3)

Einlagern nach der Saison

Wenn die Wildkrautbürste nach der Saison eingelagert werden soll, empfiehlt es sich, abgeblätternen Lack zu entfernen und die betroffenen Stellen neu zu lackieren.

Es empfiehlt sich, den Aufsatz zu schmieren oder mit Schutzschmierstoff zu besprühen.

3.4 Bürstenwechsel

Die Bürste wird gewechselt, während sich das Anbaugerät an der Maschine befindet.

1. Die Bürste wie in Abbildung 4 dargestellt platzieren (siehe Absatz 2.4) und die Transportsicherung verriegeln.
2. Die drei Muttern entfernen. (Abbildung 5)
3. Die Bürste wechseln und die Muttern einsetzen.



Warnung!

Sicherstellen, dass sich niemand unter der Bürste aufhält, während die Schrauben entfernt sind. Die Bürste hat eine Scheuerwirkung. Schutzhandschuhe verwenden.

Eine neue Bürste kann bei einem zugelassenen Egholm Händler bestellt werden.



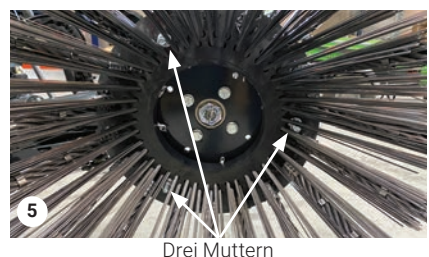
Schmiernippel



Schmiernippel



Schmiernippel - Schutzbefestigung



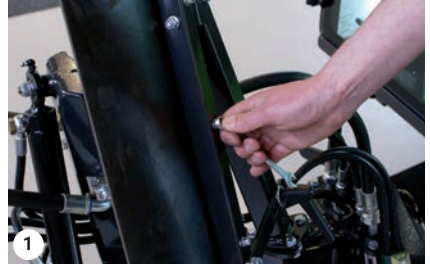
Drei Muttern

Service und Wartung

3.5 Wartung der Schutzvorrichtung

Austausch des Gummiprofils der Schutzvorrichtung

1. Den Arm hochklappen und die Muttern lösen. (Abbildung 1)
2. Das Gummiprofil entfernen. (Abbildung 2)
3. Das neue Gummiprofil montieren und die Schrauben anziehen.



Muttern

Radwechsel

1. Die Schraube und das Rad entfernen. (Abbildung 3)
2. Das neue Rad montieren.
3. Die Schraube anziehen.



Das Gummiprofil entfernen



Mutter entfernen

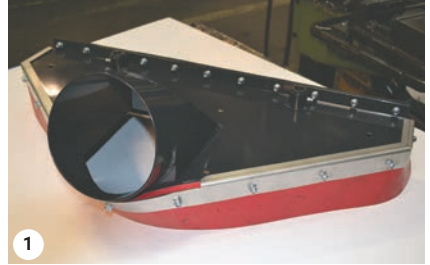
3.6 Wartung

Austausch der Dichtungsmanschette

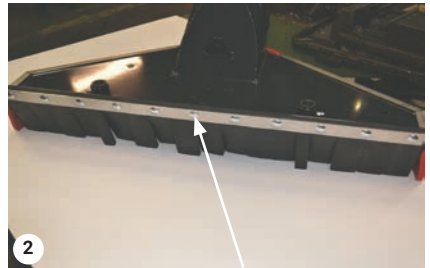
1. Die Wildkrautbürste vom Grundgerät abnehmen.
2. Alle Bolzen, welche die Dichtung halten, abnehmen, die Dichtung austauschen und die Bolzen wieder anbringen.

Das Gleiche an den vorderen und hinteren Dichtungen ausführen.

Neue Dichtungsmanschetten können bei einem zugelassenen Egholm Händler bestellt werden.



Am hinteren Gummi alle Schrauben lösen und das Gummitteil austauschen



Am vorderen Gummi alle Schrauben lösen und das Gummitteil austauschen

Bestimmungen

**Honest
Machines**

4.1 Garantie

Die Garantiezeit für Material und Herstellung dieser Wildkrautbürste beträgt 24 Monate ab Kaufdatum. Sollten während der Garantiezeit Fehler oder Schäden am Gerät auftreten, führt die Fa. Egholm Reparaturen gemäß nachstehender Garantiebedingungen ohne Berechnung von Arbeitszeit und Materialaufwand durch.

Umfang des Gewährleistung

1. Die Egholm-Garantie gilt nur bei Vorlage der mit Typenbezeichnung, Seriennummer und Kaufdatum versehenen Originalrechnung.
2. Regelmäßige Kontrolle, Einstellung und Wartungsarbeiten sowie technische Änderungen sind nicht in der Garantie beinhaltet.
3. Alle Fragen zur Garantie sind an den Händler zu richten, von dem die Maschine gekauft wurde.
4. Diese Garantie umfasst keine Defekte, die nicht auf Material- oder Herstellungsmängel zurückgeführt werden können.
5. Diese Garantie gilt nur für Personen und Unternehmen, die die Maschine während der Garantiezeit legal erworben haben.
6. Damit Egholm eventuelle Gewährleistungsansprüche anerkennen kann, muss die Wartung gemäß den geltenden Anweisungen durchgeführt und dokumentiert werden.
7. Die Fa. Egholm behält sich das Recht vor, Verbesserungen oder konstruktive Änderungen an Maschinen vorzunehmen, ohne sich dazu zu verpflichten, schon ausgelieferte Maschinen ebenfalls entsprechend zu modifizieren.

Folgendes ist in der Garantie nicht beinhaltet

- Verschleiß und Abnutzung, Unfälle, Schäden an der Ausrüstung, die durch Bedienungsfehler, Fahrlässigkeit, Änderungen an der Konstruktion der Maschine oder die Verwendung von Ersatzteilen oder Anbaugeräten, die nicht von Egholm stammen, verursacht wurden.
- Maschinen mit unleserlicher Seriennummer.
- Schäden durch höhere Gewalt, wie Blitzschlag, Überschwemmung, Brand, Krieg, innere Unruhen usw. und andere Ursachen, die sich der Kontrolle durch die Fa. Egholm entziehen.

Bestimmungen

4.2 Beanstandungen

Anfragen bezüglich Einsatz, Reparatur, Wartung oder Ersatzteile. Dies gilt für Anfragen zum normalen Gebrauch, zur Pflege, Wartung und zu Ersatzteilen, sowie für jegliche Beschwerden.

Wir sind sicher, dass Ihnen die Maschine lange Jahre gute Dienste leisten wird.

Mit freundlichen Grüßen
Egholm A/S

4.3 Entsorgung

Wenn Ihre Wildkrautbürste nach etlichen Jahren das Ende ihrer Betriebslebensdauer erreicht, muss sie entsprechend den geltenden gesetzlichen Bestimmungen sachgerecht entsorgt werden.

1. Hydraulik-Altöl ist bei der dafür vorgesehenen Sammelstelle abzuliefern.
2. Entfernen Sie alle Kunststoff- und Gummiteile und entsorgen Sie sie.
3. Danach kann das Gerät einem öffentlich geprüften Altmetallhändler übergeben werden.

Honest Work.

Egholm A/S
Transportvej 27
7620 Lemvig, Denmark
T.: +45 97 81 12 05
www.egholm.de - info@egholm.de